

Stichting Corporate Europe Observatory 11. juulil 2013 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 7. juuni 2013. aasta otsuse peale kohtuasjas T-93/11: Stichting Corporate Europe Observatory versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-399/13 P)

(2013/C 274/21)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Stichting Corporate Europe Observatory (esindaja: solicitor S. Crosby)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon, Saksamaa Liitvabariik

Apellandi nõuded

- rahuldada apellatsioonkaebus, tühistada Üldkohtu 7. juuni 2013. aasta otsus ja komisjoni 6. detsembri 2010. aasta otsus;
- mõista käesoleva apellatsioonkaebuse ja Üldkohtule esitatud tühistamishagiga seotud apellandi kulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellant väidab, et Üldkohus on õigusnorme kolmel viisil rikkunud.

1. Õigusnorme on rikutud sellega, et kohus leidis, et kaubanduse peadirektoraadi „Vademecum on access to documents” (dokumentidega tutvumise käsiraamat) ei olnud suunatud asutuseväliste tagajärgede tekitamisele;
2. Õigusnorme on rikutud sellega, et kohus jättis kõrvale eelduse, et dokumendid on mõeldud näitamiseks suurele hulgale isikutele;
3. Õigusnorme on rikutud sellega, et kohus leidis, et antud juhul ei ole toimunud konfidentsiaalsusest vaikimisi loobumist.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Amtsgericht Düsseldorf (Saksamaa) 16. juulil 2013 — Sophia Marie Nicole Sanders, keda esindab Marianne Sanders versus David Verhaegen

(Kohtuasi C-400/13)

(2013/C 274/22)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Amtsgericht Düsseldorf

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Sophia Marie Nicole Sanders, keda esindab Marianne Sanders

Kostja: David Verhaegen

Eelotsuse küsimus

Kas 23. mai 2011. aasta Gesetz zur Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Verkehr mit ausländischen Staaten'i (elalise välisriigis sissenõudmise seadus, Auslandsunterhaltsgesetz, edaspidi „AUG”), BGBl I lk 898, § 28 lõige 1 on vastuolus nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 4/2009⁽¹⁾ artikli 3 punktidega a ja b?

⁽¹⁾ Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 4/2009 kohtualluvuse, kohaldatava õiguse, kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise ning koostöö kohta ülalpidamiskohustuste küsimustes (ELT L 7, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Anotato Dikastirio Kyprou (Küpros) 16. juulil 2013 — Cypra Limited versus Küprose Vabariik

(Kohtuasi C-402/13)

(2013/C 274/23)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Anotato Dikastirio Kyprou

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja ja apellant: Cypra Limited

Vastustajad: Küprose Vabariik

Eelotsuse küsimused

1. Kas määruse (EÜ) nr 854/2004⁽¹⁾ sätted annavad pädevale asutusele kaalutusõiguse määrata kindlaks konkreetse loomade tapmise kellaeg, arvestades, et ta on kohustatud määrama loomade tapmise üle kontrolli teostava riikliku veterinaararsti või kas pädev asutus on kohustatud selle veterinaararsti nimetama tapmise ajalistes piirides, mille on määranud tapmise läbiviija?
2. Kas määruse (EÜ) nr 854/2004 sätted annavad pädevale asutusele kaalutusõiguse, et keelduda loomade õiguspärase tapmise üle veterinaarkontrolli teostamiseks riikliku veterinaararsti määramisest, kui on teatavaks tehtud konkreetne aeg, mil tapmine tegevusloaga tapamajas aset leiab?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 854/2004, millega kehtestatakse erieeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks (ELT L 139, lk 206; ELT eriväljaanne 03/45, lk 75).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud High Court of Ireland (Iirimaa) 16. juulil 2013 — Lisa Kelly versus Minister for Social Protection

(Kohtuasi C-403/13)

(2013/C 274/24)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

High Court of Ireland

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Lisa Kelly

Vastustaja: Minister for Social Protection

Eelotsuse küsimused

1. Kui töötaja, kelle elukoht on liikmesriigis A ja kes on seal kindlustuskattega töötanud peaaegu kolm aastat, töötab viimased kuus kuud oma kindlustuskattega töötamise ajast liikmesriigis B ja esitab pärast seda taotluse haigushüvitisele, siis kas selle taotluse suhtes tuleb kohaldada i) määruse (EÜ)

nr 883/2004⁽¹⁾ artikli 11 lõike 3 punkti a kohaselt liikmesriigi B õigusakte või ii) artikli 11 lõike 3 punkti e kohaselt tema elukohajärgse liikmesriigi A õigusakte?

2. Kas esimesele küsimusele vastamisel on oluline see, et kui kohaldatavaks tuleb lugeda liikmesriigi B õigusaktid, ei ole töötajal õigust mitte mingisugustele sotsiaalkindlustushüvitistele, samas kui see ei oleks nii juhul, kui kohaldatavaks tuleks lugeda tema elukohajärgse liikmesriigi (liikmesriigi A) õigusaktid?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise kohta (ELT L 166, lk 1; ELT eriväljaanne 05/05, lk 72).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Supreme Court of the United Kingdom (Ühendkuningriik) 16. juulil 2013 — ClientEarth versus Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs

(Kohtuasi C-404/13)

(2013/C 274/25)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Supreme Court of the United Kingdom

Põhikohtuasja pooled

Kassaator: ClientEarth

Vastustaja: Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs

Eelotsuse küsimused

1. Kui vastavalt välisõhu direktiivile 2008/50/EÜ (edaspidi „direktiiv”) ⁽¹⁾ ei ole vastavas piirkonnas või linnastus saavutatud vastavust lämmastikdioksiidi piirtasemetele 1. jaanuariks 2010, mis on sätestatud direktiivi XI lisas, siis kas liikmesriik on kohustatud vastavalt direktiivile ja/või Euroopa Liidu lepingu artiklile 4 teatama tähtaja pikendamisele selle direktiivi artiklile 22?
2. Kui see on nii, siis millistel asjaoludel (kui üldse) võib liikmesriik olla sellest kohustusest vabastatud?